

**Международная научно-практическая конференция
«Язык. Культура. Перевод. Коммуникация»
2.11. 2017 - 3. 11. 2017**

Уважаемые коллеги!

Приглашаем вас принять участие в **Международной научно-практической конференции «Язык. Культура. Перевод. Коммуникация»**, которая будет проходить на факультете иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова **2 – 3 ноября 2017 года** (г. Москва, Россия).

Целью международной научно-практической конференции является обсуждение актуальных проблем изучения взаимосвязи развития языка, культуры, перевода и коммуникации в рамках современной парадигмы исследований, в свете междисциплинарных методических подходов к традиционным проблемам лингвистического знания. Мы предлагаем открытую площадку для свободных дискуссий и широкого обмена опытом, накопленным в данных областях научных направлений в профессиональных сообществах России и за рубежом.

К участию в конференции приглашаются как опытные исследователи, так и молодые специалисты, делающие первые шаги в изучении проблем языка, межкультурного (вербального и невербального) общения, переводческих, культурологических штудий, требующих и новых синергетических подходов к их преподаванию.

Программа Международной научно-практической конференции «Язык. Культура. Перевод. Коммуникация» включает в себя:

- лекции, мастер-классы и семинары, организованные факультетом иностранных языков и регионоведения с привлечением опытных специалистов из ведущих российских и зарубежных вузов;
- выступления и дискуссии участников международной научно-практической конференции.

Для обсуждения предлагаются следующая тематика:

1. Традиции и инновации в современной лингвистике:

- когнитивные исследования текста и дискурса;
- когнитивная семантика;
- когнитивная прагматика;
- когнитивные аспекты перевода;

- когниция и коммуникация в современном информационном пространстве, в контексте различных сфер деятельности, корпоративных языков и культур;
- проблемы изучения компьютерно-опосредованной коммуникации, виртуального дискурса;
- поликодовость межкультурной коммуникации (вербальная, невербальная, паравербальная коммуникация);
- социокультурные аспекты перевода и коммуникации;

2. Теория, история, методология перевода:

- история и развитие переводческих школ в России и мире;
- переводческие теории и методы перевода;
- русская литература в переводах:
- художественный перевод;
- взаимодействие культур в художественном переводе;
- проблемы переводческой адаптации текста.

3. Культурологи и регионоведение:

- история, теория, методология культуры;
- национальная ментальность в зеркале различных семиотических систем;
- семиотика культуры и искусства;
- символизм в культуре и культура в символе.

4. Межкультурная коммуникация:

- взаимодействие языков и культур;
- межкультурная асимметрия и культурные универсалии;
- культурно-этические и социо-психологические проблемы межкультурной коммуникации;
- аспекты межкультурной коммуникации в различных сферах: рекламе, бизнесе, медицине, образовании, туризме, пр.

5. Традиции и новаторство в современных концепциях обучения иностранным языкам и русскому языку как иностранному:

- современные подходы к преподаванию иностранных языков в вузе;
- проблемы повышения мотивации изучения РКИ в мире;
- новые подходы к организации обучения РКИ: методы и технологии, учебники, программы, контроль и тестирование;
- теоретические проблемы обучения иностранным языкам и РКИ в системе подготовки специалистов по межкультурной коммуникации;
- художественный, политический, деловой, научный текст/дискурс в иноязычной аудитории.

Рабочие языки международной научно-практической конференции – русский, английский.

Для участия необходимо прислать заявку до **10 сентября 2017 г.** на электронный адрес conference.ffl.msu2017@mail.ru.

Файл с заявкой на участие должен быть озаглавлен по фамилии участника латинскими буквами: smirnov_appl.

[Регистрационная форма](#)

По результатам конференции планируется издание сборника статей и его регистрация в РИНЦ. Статьи будут приниматься до **30 ноября 2017 г.** Выход сборника запланирован на 2018 год.

Файл с материалами для публикации должен быть озаглавлен по фамилии участника латинскими буквами: smirnov_abstract.

Требования к публикации

Объем публикации не более 8 страниц в текстовом редакторе Microsoft Word, версия 6.0 и выше, шрифт Times NewRoman Cyr, размер шрифта 12, интервал 1,25. Текст форматировать по ширине. Отступ для абзаца 1 см, все поля по 2 см. В правом углу жирным курсивом указываются инициалы и фамилия автора, на следующей строке в скобках пишется город, страна, далее по центру жирным шрифтом название доклада. Постраничные и концевые сноски не допускаются. Ссылки на литературу оформляются в квадратных скобках [Гальперин 1976: 15]. Подробнее с требованиями к оформлению материалов можно ознакомиться на сайте факультета www.ffl.msu.ru в разделе Научная жизнь, Календарь научных конференций.

Статьи, не оформленные в соответствии с требованиями, к рассмотрению редакционной коллегией не принимаются. Публикация оплачивается отдельно из расчета 400 р. одна страница. Оргкомитет оставляет за собой право отбора докладов, сообщает о своем решении не позднее 15 сентября 2017 г.

Организационный взнос 1000 р. После включения доклада в программу конференции будет разослана квитанция для оплаты. Участникам международной научно-практической конференции будут высланы приглашения для участия в конференции. По окончании конференции будут выданы сертификаты установленного образца об участии в работе международной научно-практической конференции.

Иногородним участникам предоставляются места в общежитии МГУ. Оплата стоимости проживания производится участниками конференции самостоятельно.

Гостям будет предложена интересная культурная программа.

Адрес организационного комитета - г. Москва, Ломоносовский пр. 31 к. 1, каб. 401-402.

conference.ffl.msu.2017@mail.ru.